

Veranda - Veranda +

Veranda



Veranda +

mode
d'emploi
et de maintenance

Sommaire

1	Introduction	4
1.1	▪ Symboles utilisés dans le manuel	4
2	Sécurité	4
2.1	▪ Informations générales relatives à la sécurité	4
2.2	▪ Dispositifs de sécurité	5
2.3	▪ Risques résiduels	5
3	Description du store	5
3.1	▪ Composants	5
3.2	▪ Utilisation prévue et lieu d'utilisation	6
3.3	▪ Caractéristiques techniques	6
3.4	▪ Plaque technique	7
4	Transport et installation du store	7
4.1	▪ Transport du store	7
4.2	▪ Installation du store	7
5	Utilisation du store	8
6	Maintenance du store	8
6.1	▪ Tableau des inconvénients, causes et remèdes	8
6.2	▪ Entretien du store	9
6.3	▪ Maintenance ordinaire	10
6.4	▪ Maintenance extraordinaire	10
7	Démontage et élimination du store	10
8	Options	11

Notices téléchargeables en
fichier PDF sur notre site
internet :
www.kefrance.fr

1 Introduction

Le présent manuel fait partie intégrale du store et est destiné à l'utilisateur ; sa lecture est fondamentale pour la bonne utilisation et la maintenance correctes du produit. IL EST interdit de supprimer, réécrire ou dans tous les cas de modifier les pages du manuel et leur contenu.

Ce manuel doit être conservé intact et dans un lieu facilement accessible et ceci jusqu'à l'élimination du store. En cas de perte ou de destruction du manuel, le client doit demander une nouvelle copie au Revendeur, en lui indiquant les principales caractéristiques du produit et la destination de la nouvelle copie.

Le Fabricant se réserve le droit de mettre à jour la production et les manuels correspondants, sans l'obligation de mettre à jour la production et les manuels précédents.

Le Fabricant se réserve tous les droits sur le présent manuel : aucune reproduction totale ni partielle n'est admise sans l'autorisation écrite de ce dernier.

Toute altération ou modification du produit effectuée sans l'autorisation préalable du Fabricant libère ce dernier de toute responsabilité en cas d'éventuels dommages pouvant en dériver.

1.1 · Symboles utilisés dans le manuel

Ci-dessous sont reportés les symboles d'AVERTISSEMENT utilisés dans le présent manuel.

INFORMATIONS ET PRÉCAUTIONS

Indications et conseils utiles à respecter pour garantir la bonne utilisation et la conservation du store. La non-observation de ces messages pourrait compromettre l'intégrité et/ou la résistance du produit.

ATTENTION

DANGER POUR L'OPÉRATEUR ! Instructions et consignes à évaluer et à suivre attentivement. La non observation de ces messages pourrait mettre en danger la sécurité des personnes.

2 Sécurité

2.1 · Informations générales relatives à la sécurité

- **En cas de pluie, de vent ou de neige, refermer complètement le store. Risque d'accident aux personnes ou de dommages aux biens.**
- IL EST absolument interdit d'éliminer les dispositifs de sécurité installés sur le store (voir le Chap. 2.2 « Dispositifs de sécurité »).
- En cas de store motorisé, son ouverture et fermeture s'effectuent en appuyant sur un interrupteur et/ou moyennant l'utilisation d'une télécommande : tous deux doivent être gardés HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.
- Pendant l'ouverture/la fermeture du store, vérifier que personne ne soit situé à proximité de son rayon d'action.
- Ne pas poser d'objets sur la toile du store.
- IL EST interdit de se suspendre ou de se tenir au store : risque de blessures graves mais aussi d'endommagement du store.
- En cas de doute, consulter le Revendeur AVANT d'utiliser le store.
- L'utilisateur ne doit effectuer aucune opération sur le store de sa propre initiative et doit donc se limiter aux opérations relevant de sa compétence (voir le Chap. 3.2 « Utilisation prévue et lieu d'utilisation » et le Chap. 6 « Maintenance »).
- Toute altération ou modification du produit effectuée sans l'autorisation préalable du Fabricant libère ce dernier de toute responsabilité en cas de dommages pouvant en dériver.
- Il incombe à l'utilisateur d'informer rapidement le Revendeur s'il devait constater tant un défaut et/ou un mauvais fonctionnement des dispositifs de sécurité qu'une situation dangereuse.
- Toutes les opérations de maintenance et d'entretien doivent être effectuées après avoir coupé l'alimentation électrique.
- Les opérations d'installation et de première mise en marche, de réglage et de maintenance extraordinaire ne doivent être effectuées que par des techniciens spécialisés et qualifiés. Contacter le Service d'assistance technique.

2.2 - Dispositifs de sécurité

(EN OPTION)

CAPTEUR ANÉMOMÉTRIQUE : en cas de vent fort, le store se ferme automatiquement. Le niveau d'intervention du capteur de vent (anémomètre) est enregistré durant la procédure de première mise en marche, décrite dans le Manuel de l'installateur.

2.3 - Risques résiduels

DANGER DE CHOCS avec la barre de charge lors de la phase de fermeture et d'ouverture du store. Il est obligatoire d'installer le produit à une **hauteur minimale de 2500 mm**. Si cela n'est pas possible, sur les stores pourvus d'automatismes (ex. capteur anémométrique, pluviomètre, etc.), le Fabricant doit faire installer un **dispositif de signal sonore**.

3 Description du store

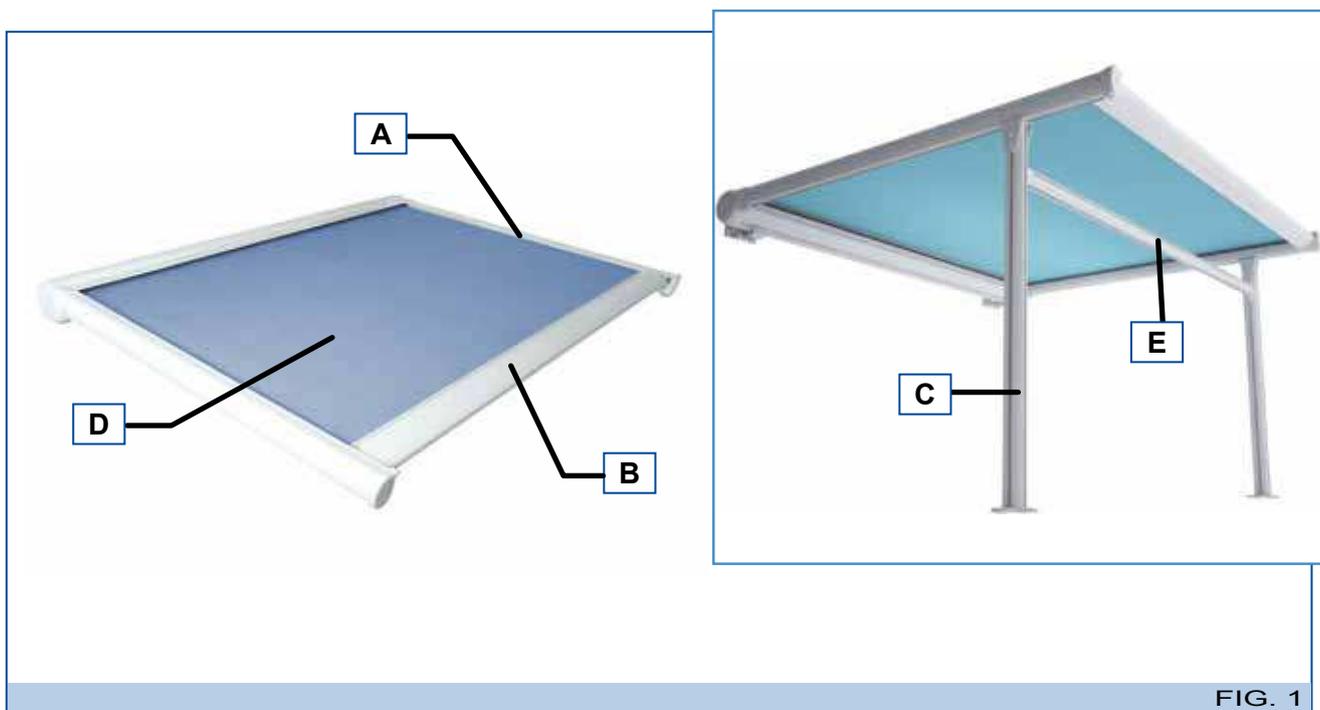
Le store pour véranda peut être installé individuellement ou en compositions modulaires. Son fonctionnement est motorisé; un capteur de vent (anémomètre), un pluviomètre, un capteur crépusculaire et un bouton d'urgence peuvent être installés sur demande.

3.1 - Composants

Le store est composé d'une structure métallique et d'une toile.

- Structure métallique : elle constitue le châssis portant contenant les différents mécanismes servant à ouvrir et fermer le store. Elle est composée d'un châssis doté de profils de guide (A - Fig. 1) sur lesquels glissent la toile, d'un profil de barre de charge (B - Fig. 1) et d'un tube enrouleur.
- Toile (D - Fig. 1) : sert de couverture et de protection du store.

Le modèle de store Giotto Plus est doté des colonnes frontales (C - Fig. 1) et du rouleau brise-vent (E - Fig.1). Les matériaux de fabrication garantissent une bonne résistance à l'usure provenant tant de l'utilisation que des agents atmosphériques.



3.2 - Utilisation prévue et lieu d'utilisation

La fonction du store est celle de protéger contre le rayonnement solaire et éventuellement de régler la réverbération dans l'espace sous-jacent ; le produit, à installation préfixée, est destiné exclusivement à la manutention en montée ou en descente du tissu pour atteindre et stationner dans les positions d'ouverture maximale et de fermeture et éventuellement dans celles intermédiaires.

Le store devra donc être destiné exclusivement à l'utilisation susmentionnée, même s'il est fabriqué à partir de toiles imperméables ou en PVC. Le store peut être utilisé par des opérateurs non professionnels, à condition que l'utilisateur soit **majeur**.

ATTENTION

IL EST INTERDIT d'utiliser ce store dans des buts différents de ceux décrits préalablement, tout autre emploi risquant d'exposer les personnes à des situations dangereuses.

IL EST INTERDIT d'utiliser ce store comme base d'appui pour des objets et/ou pour soutenir des personnes.

Tout usage impropre libère le Fabricant de toute responsabilité en cas de dommages aux biens ou aux personnes. **Le non-respect des conditions d'utilisation rendent automatiquement tous types de garanties fournies par le Fabricant caduques.**

ATTENTION

IL EST INTERDIT d'installer le produit équipé d'un moteur dans des environnements à atmosphère explosive.

ATTENTION

En cas de pluie, de vent ou de neige, REFERMER complètement le store. Risque d'accident aux personnes ou de dommages aux biens.

INFORMATIONS ET PRÉCAUTIONS

Toute utilisation en cas de gel peut endommager le store !

Le produit peut être installé à n'importe quelle hauteur du sol au-dessus du niveau minimal de **2500 mm**; si présent, l'interrupteur d'ouverture/fermeture (uniquement avec store motorisé) doit être installé dans un lieu protégé, à une hauteur minimale de 1500 mm du sol et dans une zone dont l'accès n'est pas source de danger.

ATTENTION

Utiliser un interrupteur de blocage (à clé) au cas où l'installation serait effectuée sur des bâtiments sensibles, tels que des écoles, des pensions, des hôpitaux, des maison de repos, etc.

Si le store est doté d'une télécommande, celle-ci doit être gardée hors de portée des enfants.

La télécommande peut être utilisée même à l'extérieur, à condition l'indice de protection de la structure soit IP55. L'espace consacré au moment de l'installation doit tenir compte de l'amplitude de mouvement du store et lui permettre de se déployer intégralement.

ATTENTION

IL EST interdit d'installer ou de positionner des échelles portables ou autres objets fixes près du store, ce qui réduirait l'espace dont il a besoin.

3.3 - Caractéristiques techniques

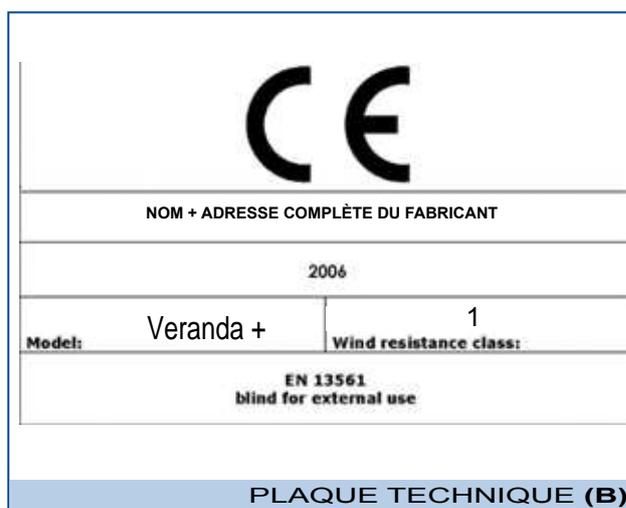
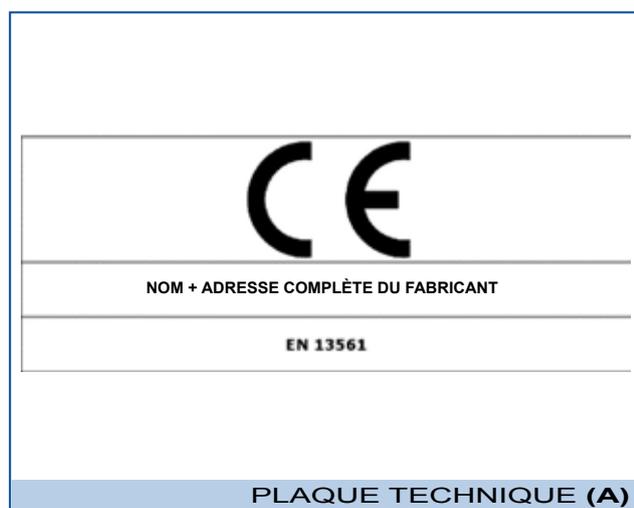
Encombrement max. et poids	GIOTTO	GIOTTO PLUS
Largeur (cm)	500	500
Dépassement (cm)	400	400
Poids approx. (kg)	90-100	140
Tube enrouleur Ø (mm)	80	80

Résistance au vent (aux dimensions maximales)	VERANDA	VERANDA +
Classe selon EN 13561: 2004 testée par TÜV	1	1
Pression d'essai nominale p (N/m ²)	40	40
Moteur (si présent)		
Type	voir le manuel du moteur installé	
Caractéristiques	marqué CE ; homologué pour stores	

Pour les caractéristiques des Options, voir le Chap. 8 « Options » et instructions.

3.4 · Plaque technique

La plaque technique (A) reporte les références du Fabricant et elle est apposée d'habitude sur la partie interne du profil terminal.



La plaque technique (B) reporte les principales données et les caractéristiques du produit et elle est remise d'habitude avec la documentation commerciale.

4 Transport et installation du store

4.1 · Transport du store

Les opérations de manutention et de transport sont à la charge du Revendeur et/ou du Fabricant, qui s'engagent à transporter le produit en utilisant des emballages adaptés pour préserver l'intégrité du store jusqu'au moment de la livraison au client.

Les dommages au produit dérivant du démontage du store, d'opérations de manutention et/ou de transport effectués après l'installation ne sont pas couverts par la garantie.

Le matériel d'emballage devra être éliminé et/ou réutilisé conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation du produit.

4.2 · Installation du store



ATTENTION

Les opérations d'assemblage des composants, d'installation et de première mise en marche du produit ne doivent être effectuées que par des techniciens spécialisés et qualifiés, et incombent au Revendeur et/ou au Fabricant.

Toutes les instructions et les principales normes de sécurité concernant ces opérations sont décrites dans le « Manuel d'assemblage et d'installation ».

La position dans laquelle l'utilisateur a choisi d'installer le produit doit garantir une portée appropriée et l'espace nécessaire à l'ouverture intégrale du store (voir le « Manuel d'assemblage et d'installation »).

5 Utilisation du store

ATTENTION

Avant de mettre le store en service, lire attentivement le Chap. 2 « Sécurité » et le Chap. 3.2 « Utilisation prévue et lieu d'utilisation ».

ATTENTION

Pendant l'ouverture/la fermeture du store, vérifier que personne ne soit situé à proximité de son rayon d'action.

ATTENTION

En cas de pluie, de vent ou de neige, refermer complètement le store. Risque d'accident aux personnes ou de dommages aux biens.

- Utiliser le store uniquement comme protection contre le soleil et selon les buts illustrés dans ce manuel au Chap. 3.2 « Utilisation prévue ».
- IL EST formellement interdit de grimper, de se suspendre ou de poser des objets sur le store.
- En cas d'apparition de moisissure, nettoyer la toile comme indiqué au Chap. 6.2 « Entretien de l'appareil ».

ATTENTION

L'ouverture du store doit être effectuée du haut vers le bas et jamais dans le sens contraire. Risque de rupture des bras extensibles et par conséquent d'accident grave aux personnes.

En cas de mauvais fonctionnement, contacter le Revendeur.

L'ouverture et la fermeture du store peuvent être effectuées avec :

- un INTERRUPTEUR installé à proximité du store et dans une position permettant à l'utilisateur de voir intégralement le déplacement de ce dernier. Si installé à l'extérieur, l'interrupteur doit être protégé de manière appropriée ;
- à distance avec une TÉLÉCOMMANDE, portable ou murale.

Les caractéristiques et le fonctionnement de ces systèmes sont décrits dans les manuels, fournis en annexes, relatifs au Moteur, aux Automatismes et aux Commandes requises.

6 Maintenance du store

ATTENTION

Toutes les opérations de maintenance et d'entretien doivent être effectuées après avoir coupé l'alimentation électrique.

Avant de mettre en marche le store, lire attentivement le Chap. 2 « Sécurité ».

Les opérations d'installation et de première mise en marche, de réglage et de maintenance extraordinaire ne doivent être effectuées que par des techniciens spécialisés et qualifiés. Contacter le Service d'assistance technique.

6.1 · Tableau des inconvénients, causes et remèdes

ATTENTION

Il est indispensable de respecter les prescriptions de sécurité en cas de pannes ou de recherche de pannes ; en particulier durant la recherche ou la réparation d'éventuelles pannes sur la partie électrique, ce qui comporte un risque de décharges électriques mortelles. LA MAINTENANCE DES PARTIES ÉLECTRIQUES NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE QUE PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

En cas d'inconvénients non signalés dans les tableaux suivants, contacter le Service d'assistance technique.

Sans centrale électronique

INCONVÉNIENTS	CAUSES	SOLUTIONS
Enroulement conique de la toile	Mauvais alignement des guides Épaisseur de la toile non uniforme	Contacteur l'Assistance Ré-enrouler complètement la toile
Le store ne s'enroule pas complètement. Le store ne s'ouvre pas complètement.	Mauvais réglage des fins de course Déplacement de la couronne du moteur durant le mouvement	Contacteur l'Assistance Contacteur l'Assistance
Le moteur est très bruyant	Erreur de câblage Moteur en panne	Contacteur l'Assistance Contacteur l'Assistance
Le moteur se bloque après 4 ou 5 minutes de course continue	Intervention de la protection thermique du moteur	Laisser refroidir le moteur pendant quelques minutes

Avec centrale électronique

INCONVÉNIENTS	CAUSES	SOLUTIONS
Le store ne bouge pas	Fusible en panne Erreur de câblage	Contacteur l'Assistance Contacteur l'Assistance
Le déplacement du store n'est pas continu (il se déroule sur 50 cm, puis s'arrête, etc.).	Anémomètre en panne	Contacteur l'Assistance
Le store ne s'enroule pas en présence de vent fort.	Fusible en panne Anémomètre en panne	Contacteur l'Assistance Contacteur l'Assistance
Le store ne s'enroule pas en présence d'une forte pluie.	Fusible en panne Pluviomètre en panne	Contacteur l'Assistance Contacteur l'Assistance
Avec la radiocommande, le store s'ouvre ou se ferme tout seul.	Pile déchargée	Remplacement de la pile de la radiocommande (voir instructions concernant les Commandes)

6.2 - Entretien du store



ATTENTION

Toutes les opérations de maintenance et d'entretien doivent être effectuées après avoir coupé l'alimentation électrique.

L'entretien de la toile est indispensable pour empêcher toute formation de moisissure due au dépôt de poussière ou autre ; l'entretien peut être effectué en aspirant la poussière ou à l'aide d'une éponge, d'un chiffon humide ou d'eau tiède. Faire sécher la toile après le nettoyage.

Le nettoyage avec une échelle, d'un escabeau ou autre est réservé au personnel spécialisé qui devra effectuer ces opérations dans le respect des normes en matière de sécurité, ce dernier devra donc utiliser des équipements de protection individuelle, tels que des harnais de sécurité dotés de câble de retenue.



ATTENTION

Ne pas utiliser de solvants, d'ammoniaque, ni d'hydrocarbures.

6.3 - Maintenance ordinaire

! ATTENTION

Toutes les opérations de maintenance et d'entretien doivent être effectuées après avoir coupé l'alimentation électrique.

Le respect des échéances prescrites pour les opérations décrites ci-dessous permet de maintenir le produit en bon état.

Deux fois par an, avant et après l'utilisation d'été

La toile doit être contrôlée visuellement pour vérifier l'absence de déchirures ou de décousures : au printemps, avant l'utilisation d'été, et en automne, avant la fermeture hivernale.

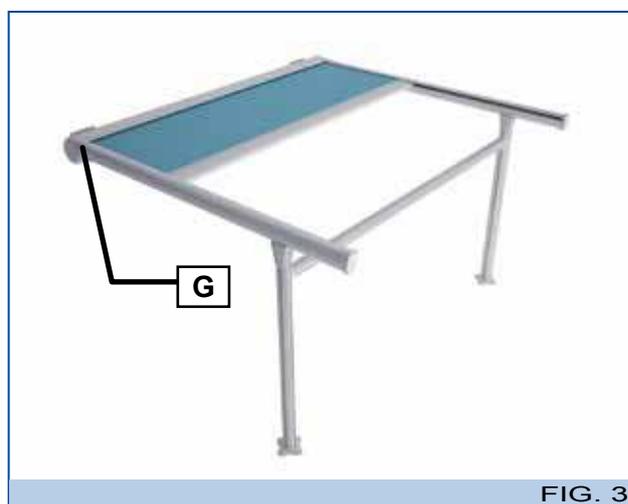
Annuellement, avant l'utilisation d'été

Graisser avec de l'huile lubrifiante à la silicone les pièces mobiles :

- Les roues du chariot de la barre de charge (F - Fig. 2).
- La calotte située dans la partie opposée du dispositif de commande (moteur) (G - Fig. 3).

! ATTENTION

Graisser les pièces mobiles tous les 3 mois.



6.4 - Maintenance extraordinaire

IL EST obligatoire d'effectuer une maintenance extraordinaire tous les **deux ans**, celle-ci peut être réalisée par le Service d'assistance technique. À défaut de maintenance extraordinaire, la garantie déchoit immédiatement.

! ATTENTION

Toutes les opérations de maintenance extraordinaire doivent être effectuées par du personnel professionnel qualifié. Demander l'intervention d'un spécialiste au Service d'assistance technique.

Lire les instructions d'assemblage, d'installation et de pose en cas de démontage du store ou de certains de ces éléments.

N'utiliser que des pièces de rechange d'origine, sous peine de déchéance de la garantie.

Contactez le Revendeur pour toute demande de pièces de rechange.

7 Démontage et élimination du store

! ATTENTION

Le démontage du store doit être effectué par du personnel professionnellement qualifié. Demander l'intervention d'un spécialiste au Service d'assistance technique.

Ces opérations doivent être effectuées le store complètement enroulé en montée.

Couper l'alimentation de l'installation, débrancher l'installation en aval du sélectionneur, débrancher le moteur, débloquer les supports et retirer le store des supports.

Le store ne contient aucun matériel considéré dangereux ; il n'existe donc aucune indication particulière pour son élimination.

Suivre les normes en vigueur en matière d'élimination des déchets lors de l'élimination du store.

8 Options

Le store Giotto prévoit, sur demande, les options suivantes :

- **Anémomètre** : capteur de vent fort ;
- **Capteur crépusculaire** : capteur de présence de soleil ;

Les caractéristiques et le fonctionnement de ces options sont décrits dans les manuels fournis, correspondants au Moteur, aux Automatismes et aux Commandes requises.

L'installation est décrite dans le manuel « Manuel d'instruction d'assemblage et d'installation ».



Route de Landouville
28170 Tremblay les villages
FRANCE

email : service.clients@kefrance.fr
site internet : www.kefrance.fr